

ἙΠΕΤΗΡΙΟΝ

ἙΤΑΙΡΕΙΑΣ ΒΥΖΑΝΤΙΝΩΝ ΓΡΑΜΜΑΤΩΝ

ἜΤΟΣ Ζ'

Ἐβραβεύθη ὑπὸ τῆς Ἀκαδημίας Ἀθηνῶν καὶ τοῦ ἐν Παρισίοις
Συλλόγου πρὸς ἐμίσχυσιν τῶν Ἑλληνικῶν Σπουδῶν.



ἸΘΗΝΑΙ 1930

Ε.Υ.Δ. της Κ.τ.Π.
ΙΩΑΝΝΙΝΑ 2006

ΑΝΘΙΜΟΥ ΑΘΗΝΩΝ

ΛΟΓΟΣ ΑΝΕΚΑΘΟΣ ΕΙΣ ΤΗΝ ΓΕΝΗΣΙΝ ΤΟΥ ΧΡΙΣΤΟΥ

Περὶ τοῦ βίου καὶ τῶν ἔργων τοῦ ἀρχιεπισκόπου Ἀθηνῶν Ἀνθίμου ἐνὸς τῶν διαπρεπῶν ἱεραρχῶν τῆς ὀρθοδόξου ἐκκλησίας, ἐλαχίστα ἔχομεν εἰδήσεις. Τοῦτου ἕνεκεν ἐνόμισα ἐπιβεβλημένον νὰ συναθροίσω διὰ φωτογραφιῶν τὰ σωζόμενα ἔργα αὐτοῦ ὡς καὶ τὰ εἰς αὐτὸν ἀναφερόμενα καὶ μετὰ τὴν ἔκδοσιν αὐτῶν νὰ προσπαθῶσω, ὅπως ἐξακριβώσω τὰ ἀφορῶντα εἰς τὸν βίον καὶ τὰ συγγράμματα αὐτοῦ.

Τὰ σωζόμενα ἔργα τοῦ Ἀνθίμου, ὡς καὶ τὰ ἀναφερόμενα εἰς αὐτόν, εἶναι τὰ ἀκόλουθα :

1. «Λόγος εἰς τὸν ἐν ἀγίοις πατέρα ἡμῶν Ἀνθίμον, ἀρχιεπίσκοπον Ἀθηνῶν, τὸν ὁμολογητὴν».

Ἄρχ. Τῶν διηγήσεων ἐκείνας μᾶλλον θαυμάζουσιν οἱ ἄνθρωποι.

Περιέχεται ἐν τῷ ὑπ' ἀριθμὸν 243 κώδικι τῶν Παρισίων Coislin¹ καταλαμβάνων τὰ φύλλα 191^α - 204^β.

2. «Λόγος τοῦ ἁγιωτάτου πατρὸς ἡμῶν Ἀνθίμου τοῦ ἀρχιεπισκόπου Ἀθηνῶν, ὑπερέτιμου καὶ ἐξάρχου πάσης Ἑλλάδος καὶ προέδρου Κρήτης, τοῦ νέου ὁμολογητοῦ, πρὸς τινὰ Ἰωσήφ μοναχόν, ἐκδοθεὶς ἐκ Λάκκου, ἐταῖρον καὶ συμπολίτην αὐτοῦ περὶ τῆς τοῦ ἁγίου Πνεύματος προόδου καὶ ὡς παρ' ἑαυτοῦ ὁ υἱὸς οὐκ ἔχει τὸ Πνεῦμα, ἀλλὰ παρὰ τοῦ Πατρὸς, ὁ δὲ ἐπίλογος μετ' εὐχῆς ὑπὲρ εἰρήνης καὶ ἐνώσεως τῶν ἐκκλησιῶν».

Ἄρχ. Καλῶς ἐρευνᾶν τὰς Γραφὰς ὁ Κύριος ἐνετείλατο καὶ μὴ παροδικῶς ἀναγινώσκειν αὐτάς.

Περιέχεται ἐν τῷ ὑπ' ἀριθ. 30 (C. 3. 16) κώδικι τῆς ἐν Ῥώμῃ «Bibliotheca Angelica» καταλαμβάνων τὰ φύλλα 352^α - 358^β (πρβλ. Piccolomini, Index codicum Craecorum bibliothecae Angelicae ἐν Studi Italiani di filologia classica τόμ. Δ'. (1896) σ. 64έ.).

¹ Συγγραφεὺς τοῦ λόγου τούτου εἶναι ὁ Κωνσταντινουπόλεως Νεῖλος (1379 - 1387). Ὁ κώδιξ ἔχει γραφῆ κατὰ τὸν δέκατον πέμπτον αἰῶνα καὶ περιέχει πλείστα ἔργα τοῦ Νεῖλου Κωνσταντινουπόλεως (πρβλ. καὶ Κρουμβάχερ - Σωτηριάδου, Ἰστορ. τῆς Βυζ. λογοτ. τόμ. Α'. σ. 351). Ἐν τινι καταλόγῳ χειρογράφων τῆς μεγίστης Λαύρας τοῦ ἁγίου Ἀθανασίου τοῦ ἁγίου Ὄρους, ἐκδοθέντι ὑπὸ τοῦ Σάθα (Μεσαιων. βιβλ. τόμ. Α'. σ. 278) ἀναγράφεται «Νεοφύτου Κεραμέως Λόγος εἰς Ἀνθίμον Ἀθηνῶν τὸν ὁμολογητὴν». Ὁ λόγος οὗτος, ὡς ἠδυνήθην νὰ ἐξακριβώσω, δὲν ὑπάρχει πλέον ἐν τῇ βιβλιοθήκῃ τῆς μονῆς ταύτης.

3. «Λόγος ἕτερος, ὅποτεν ὁ μητροπολίτης Ἄνθιμος τῆς φρουρᾶς ἐξῆλθεν».

Ἄρχ. Χρέος ἐστὶ τοῖς ὑπὸ χεῖρα πᾶσι κοινὸν τοῦ προσφέρειν ἕκαστον τῷ οἰκείῳ δεσπότη.

Περιέχεται ἐν τῷ ἀνωτέρῳ ὑπ' ἀριθμὸν 30 κώδικι τῆς ἐν Ῥώμῃ βιβλιοθήκης Angelica, καταλαμβάνων τὰ φύλλα 3^β - 5^β.

4. «Τοῦ αὐτοῦ (Ἄνθιμου) πρὸς τὸν αὐτὸν Ἰωσήφ ἐπιστολὴ ἐκ Λάκκου»¹.

Ἄρχ. Τίς μοι δώη ταῖς σοῖς, ὦ μακάριε, κἂν μικρὸν ἐφησοῦναι λόγοις. Περιέχεται ἐν τῷ ἀνωτέρῳ ὑπ' ἀριθμὸν 30 κώδικι τῆς ἐν Ῥώμῃ βιβλιοθήκης Angelica καταλαμβάνουσα τὰ φύλλα 358^β - 359^α.

5. «Τοῦ ἁγίου ἱερομάρτυρος Ἄνθιμου ἀρχιεπισκόπου Ἀθηνῶν καὶ προέδρου Κρήτης, τοῦ ὁμολογητοῦ, λόγος εἰς τὴν κατὰ σάρκα γέννησιν τοῦ Κυρίου καὶ Θεοῦ καὶ Σωτῆρος ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ».

Ἄρχ. Δαυὶδ ὁ θεοπάτωρ καὶ βασιλεὺς καὶ προφήτης γράφει οὕτως ἐν τοῖς ψαλμοῖς.

Περιέχεται ἐν τῷ ὑπ' ἀριθμὸν 229 κώδικι Miscell. τοῦ Ὁξωνίου καταλαμβάνων τὰ φύλλα 129^α - 136^β (πρβλ. Coxe, Catal. cod. man. bibl. Bolbeianae μέρος πρῶτον 1853 σ. 782 ἀρ. 12)².

Ἐκδίδων κατωτέρω τὸν ἀνέκδοτον³ τοῦτον λόγον τοῦ Ἄνθιμου εἰς τὴν κατὰ σάρκα γέννησιν τοῦ Χριστοῦ, παρατηρῶ ὅτι σφάλματά τινα τοῦ κειμένου διώρθωσα, θεωρήσας περιττὸν νὰ ἀναφέρω αὐτά. Παρατηρῶ ἔτι ὅτι ἀξία ἰδιαιτέρας προσοχῆς εἶναι ἡ γνώμη τοῦ συγγραφέως, καθ' ἣν ὁ Θεὸς γινώσκει τὰ παρελθόντα καὶ τὰ μέλλοντα ὡς παρόντα, ἐν ἀντιθέσει πρὸς τὴν γνώσιν τοῦ ἀνθρώπου γινώσκοντος ταῦτα ὡς τοιαῦτα. «Ὁ Θεὸς δὲ οὕτως βλέπει πάντα καὶ ὅσα ἐγένοντό ποτε καὶ ὅσα γίνονται σήμερον καὶ ὅσα μέλλουσιν ὑπάρξειν ὕστερον, καθὼς βλέπει ὁ ἄνθρωπος τὰ γινόμενα ἔμπροσθεν τῶν ὀφθαλμῶν αὐτοῦ καὶ οὕτως προγινώσκει ὁ Θεὸς τὰ μέλλοντα ὑπάρξειν

¹ Ἄξιον σημειώσεως εἶναι ἐνταῦθα ὅτι ὁ ὑπ' ἀριθμὸν 30 κώδιξ τῆς βιβλιοθήκης Angelica τῆς Ῥώμης ἔχει γραφῆ, πλην τῶν φύλλων 197-203, διὰ χειρὸς τοῦ Ἰωσήφ Φιλάργη ἀπὸ τοῦ 1393-1394, ὅστις εἶναι συγχρόνως καὶ ὁ συγγραφεὺς πολλῶν ἔργων περιεχομένων ἐν αὐτῷ. Ἐν φύλλῳ 117^β ἀναγινώσκωμεν «Διηρημενύθησαν δὲ ἐν τῷ Κοφηνίῳ ὄρει ἐν τῇ μονῇ τῶν τριῶν μεγάλων Ἱεραρχῶν παρὰ Ἰωσήφ τοῦ Φιλαργίου, τοῦ τῆς αὐτῆς μονῆς κτήτορος ἐν ἔτει ΤΖΑ' (=1393) Ἰνδ. α' μηνὶ Φεβρουαρίῳ 18^η ἡμέρᾳ δ' τῆς α' ἑβδομάδος τῆς ἁγίας Τεσσαρακοστῆς», καὶ ἐν φύλλῳ 138^β «ΤΖΒ'» (=1394). Καὶ ἐκ τῶν ἀνωτέρω δέχεται νὰ ἐξακριβωθῇ ὁ χρόνος τῆς ἀκμῆς τοῦ ἡμετέρου Ἄνθιμου ἀρχιεπισκόπου Ἀθηνῶν, τοῦ ἔχοντος ἀλληλογραφίαν πρὸς τὸν Ἰωσήφ Φιλάργην.

² Ὁ λόγος οὗτος μένει κολοβός, καθόσον ἐν φύλλῳ 136^β ἔχουσι γραφῆ δέκα καὶ τέσσαρες στίχοι μόνον, τὸ δὲ ὑπόλοιπον τοῦ φύλλου 136^β ὡς καὶ τὸ 137^α ἔχουσι μείνει ἀγραφα.

³ Ἐλάχιστα ἀποσπάσματα ἐκ τοῦ λόγου τούτου ἔχει ἐκδώσει ὁ Σπ. Λάμπρος ἐκ τοῦ αὐτοῦ κώδικος ἐν τῇ Ἱστορίᾳ τῆς πόλεως Ἀθηνῶν (τόμ Α'. σ. 116).

ὑστερον, καθὼς γινώσκει ὁ ἄνθρωπος ἐκείνα, ὡς ἐγένοντο πρὸ αὐτοῦ καὶ ὑπάρχουσιν ἀληθῆ καὶ ὁμολογούμενα» (φύλ. 131^a)¹. Ἄξια ἐπίσης προσοχῆς εἶναι ἡ συλλογιστικὴ ἀπόδειξις αὐτοῦ περὶ τοῦ καλοῦ τοῦ γάμου «εἰ γὰρ κακὸς ὑπῆρχεν ὁ γάμος, οὐκ ἂν ὁ Χριστὸς κατεδέξατο γεννηθῆναι ἀπὸ σαρκὸς ἀνθρωπίνης, ἐπειδὴ δὲ ἐγεννήθη, φανερόν ἐπάσχει ὅτι καὶ τὸν γάμον τίμιον ἔχει» ὡς καὶ ἡ ἐρμηνεία τοῦ γραφικοῦ χωρίου «οὔτε γαμοῦσιν οὔτε ἐγαμίζονται» (Ματθ. 22, 30) διὰ τοῦ «οὔτε λαμβάνουσιν οἱ ἄνδρες εἰς γάμον γυναῖκας, οὔτε ἀπὸ γάμου χωρίζονται» (φύλ. 135^a καὶ β)². Τέλος παρατηρῶ ὅτι τὸ ὕφος καὶ ἡ γλῶσσα τοῦ παρόντος λόγου τοῦ Ἀνθίμου διαφέρουσι τοῦ ὕφους καὶ τῆς γλώσσης τῶν ἄλλων συγγραμμάτων αὐτοῦ καὶ δὴ τοῦ λόγου αὐτοῦ περὶ τῆς προόδου τοῦ ἁγίου Πνεύματος. Τὸ ὕφος καὶ ἡ γλῶσσα τοῦ παρόντος λόγου εἶναι ἀπλούστερα. Καὶ δύναται μὲν νὰ ἐξηγηθῇ ἡ διαφορὰ αὕτη ἐκ τῆς διαφορᾶς τοῦ θέματος καὶ τοῦ σκοποῦ τῶν δύο λόγων, πάντως ὅμως εἶναι ἀξία προσοχῆς.

Τοῦ ἁγίου ἱερομάρτυρος Ἀνθίμου ἀρχιεπισκόπου Ἀθηνῶν καὶ προέδρου Κρήτης, τοῦ ὁμολογητοῦ, λόγος εἰς τὴν κατὰ σάρκα γέννησιν τοῦ Κυρίου καὶ Θεοῦ καὶ Σωτῆρος ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ. Δέσποια ³.

Δαυὶδ ὁ θεοπάτωρ καὶ βασιλεὺς καὶ προφήτης γράφει οὕτως ἐν τοῖς
 5 Ψαλμοῖς: «Αὕτη ἡ ἡμέρα, ἣν ἐποίησεν ὁ Κύριος. Ἀγαλλιασώμεθα καὶ εὐφραν-
 θῶμεν ἐν αὐτῇ». Σκοπήσωμεν δὲ ἡμεῖς, ἀδελφοί, περὶ ποίας ἡμέρας ὁ προ-
 φῆτης λέγει ὅτι ἐποίησεν αὐτὴν ὁ Κύριος. Ἄρα περὶ τίνος τῶν ἡμερῶν τοῦ
 χρόνου, ἃς ποιεῖ ὁ ἥλιος ἀνατέλλων καὶ δύνων ἢ περὶ τίνος ἄλλης νοουμένης
 καὶ οὐχ ὄρωμένης ἡμέρας; Καὶ ἐὰν νοήσωμέν τινα τῶν ἡμερῶν τῶν τοῦ χρό-
 10 νου μέλλομεν δόξαι ὅτι μίαν μόνην ἡμέραν ἐποίησεν ὁ Κύριος, τὰς δὲ ἄλλας
 ἡμέρας οὐδὲν ἐποίησεν ὁ Κύριος, ἀλλ' ἕτερός τις, ὅπερ ἐστὶ κακὸν καὶ ὀλέ-
 θριον. Πάσας γὰρ τὰς ἡμέρας τοῦ χρόνου ὁ Θεὸς ἐποίησεν αὐτάς. Πῶς λοιπὸν
 ὁ προφήτης περὶ μιᾶς λέγει τὸν λόγον τοῦτον; Καὶ προσέχετε, ἀδελφοί μου,
 ὅτι οὐ περὶ μιᾶς τῶν ἡμερῶν τοῦ χρόνου λέγει ὁ προφήτης τὸν λόγον, ἀλλὰ
 15 περὶ τῆς ἐνσάρκου οἰκονομίας καὶ τῆς ἐκ Παρθένου γεννήσεως τοῦ Κυρίου
 ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ τὸν λόγον τοῦτον ὁ προφήτης φησὶν, ἦν καὶ ἐορτάζο-
 μεν καὶ πανηγυρίζομεν καὶ μεγαλύνομεν σήμερον. Διατί δὲ ἡμέραν αὐτὴν
 ὀνομάζει; Διότι πρὸ τοῦ γεννηθῆναι τὸν Χριστὸν ἦν ὅλος ὁ κόσμος ἐσκοτι-
 σμένος ὡς ἐν νυκτὶ βαθεῖα καὶ ἀσελήνω³ καὶ γὰρ ὡσπερ ἐν τῇ νυκτὶ καὶ τῷ

¹ Οὕτω λύει ὁ Ἀνθίμος τὸ καὶ σήμερον ἀπασχολοῦν τοὺς δογματικούς ζητήματα περὶ τῆς ὑπὸ τοῦ Θεοῦ γνώσεως τῶν παρελθόντων καὶ μελλόντων, δεχόμενος ὅτι ταῦτα γινώσκει ὁ Θεὸς ὡς παρόντα.

² Εἶναι φανερόν ὅτι ἡ συλλογιστικὴ ἀπόδειξις οὐδὲν ἀποδεικνύει, τὸ δὲ ἐγαμίζονται δὲν δηλοῖ «ἀπὸ τοῦ γάμου χωρίζονται».

³ Ἐλλείπει τὸ εὐλόγησον.

σκοτει οὐδὲν δύνανται οἱ ἄνθρωποι, ἵνα γνωρίζῃ ἕκαστος τὸν πλησίον αὐτοῦ, οὕτως ἠγνόησεν ὁ κόσμος τὸν Θεὸν τὸν ἀληθινόν, τὸν ποιήσαντα τὸν οὐρανὸν καὶ τὴν γῆν καὶ ἐφαντασθῆ καὶ ἐνόμισεν ὅτι ὁ ἥλιος ὑπάρχει ὁ Θεὸς ἢ ἡ θάλασσα καὶ τοσοῦτον ἐπλανήθησαν καὶ ἐσκοτίσθησαν οἱ ἄνθρωποι ὅτι καὶ ἄλογα ζῶα καὶ πέτρας καὶ ξύλα προσεκύνησαν ὡς Θεούς. Ἐπειδὴ οὖν 5 πρῶτον ἐφάνη ὁ νόμος καὶ αἱ γραφαὶ τῶν προφητῶν, ὡσπερ ὄρθρος, ἔπειτα ἀνέτειλεν ὁ ἥλιος τῆς δικαιοσύνης, ὁ Κύριος ἡμῶν Ἰησοῦς Χριστός, ἀπὸ τῆς νοτιῆς ἀνατολῆς τῆς παναγίας παρθένου καὶ Θεοτόκου καὶ ἠῤῥασε τῷ κόσμῳ τὸ φῶς τῆς θεογνωσίας, διὰ τοῦτο ἡμέραν ὀνομάζει τὴν τοῦ Χριστοῦ παρουσίαν. Ἄλλ' ὁράτε καθαρώτερον τὴν ἡμέραν, ἣν ὁ Κύριος ἐποίησεν. Ὡσπερ 10 ὁ ἥλιος οὗτος ἐξέρχεται ἀπὸ τῆς ἀνατολῆς καὶ λύει τὸ σκότος τῆς νυκτὸς καὶ ἐξεγείρει τοὺς ἄνθρώπους ἀπὸ τοῦ ὕπνου καὶ διεγείρει τούτους πρὸς ἐργασίαν τῶν πρὸς τὴν ζωὴν ἀναγκαίων καὶ πάλιν ἀπέρχεται εἰς τὴν δύσιν καὶ οὕτω τὴν ἡμέραν ἐργάζεται, καθὼς ὑπάρχει παρὰ τοῦ δημιουργοῦ τεταγμένος, οὕτως ἐγεννήθη καὶ ἀνέτειλε καὶ ὁ ποιητὴς τοῦ ἡλίου, ὁ Κύριος ἡμῶν Ἰησοῦς 15 Χριστὸς ἀπὸ τῆς λογικῆς ἀνατολῆς, τῆς παναμώμου Θεοτόκου, ἣν καὶ ὁ προφήτης Ἀββακούμ θαιμὰν καὶ ἀνατολὴν ὀνομάζων οὕτω φησὶν ὁ Θεὸς ἀπὸ θαιμὰν ἦξει. Καὶ ἔδωκε τὰς ἐντολάς αὐτοῦ καὶ τὰ προστάγματα τοῖς ἀνθρώποις, ἅτινα ὑπάρχουσι τὸ φῶς, καθὼς φησὶν Ἡσαΐας· «διότι φῶς τὰ προστάγματατά σου ἐπὶ τῆς γῆς» καὶ ἔλυσε τὴν νύκτα καὶ τὸ σκότος τῆς ἀγνωσίας τοῦ 20 Θεοῦ καὶ ἐξήγειρε τοὺς ἄνθρώπους ἀπὸ τοῦ ὕπνου τῆς ῥαθυμίας καὶ τῆς κακοφροσύνης καὶ διήγειρεν αὐτοὺς πρὸς ἐργασίαν πάσης ἀγαθῆς πολιτείας, ἣτις ὑπάρχει χρήσιμος καὶ ἀναγκαῖα τοῖς ἐργαζομένοις αὐτὴν πρὸς τὴν ἀπόλαυσιν τῆς αἰωνίου ζωῆς. Καὶ τοῦτο δὲ βλέπετε ὅτι ὁ ἥλιος οὗτος, τὸ ποίημα τοῦ Θεοῦ, μικρὰν καὶ σύντομον ἐργάζεται τὴν ἡμέραν, ἀσθενῆς καὶ ἀδύνατος 25 ὑπάρχων ὡς δοῦλος, ὁ δὲ Κύριος ἡμῶν καὶ τοῦ ἡλίου δεσπότης, ἀφοῦ ἐγεννήθη καὶ ἀνέτειλε καὶ ἐφάνη ἀπὸ τῆς πανενδόξου Θεοτόκου τριάκοντα καὶ τρεῖς χρόνους μετὰ τῶν ἀνθρώπων συνανεστράφη καὶ πάλιν ἔδω καὶ ἐκρύβη ὑπὸ τὴν γῆν, ὅτε ἐσταυρώθη καὶ ἀπέθανε καὶ ἐτάφη. Καὶ πάλιν ὁ μὲν ἥλιος οὗτος διὰ τὴν ἀδυναμίαν αὐτοῦ πολλάκις ἀνατέλλει καὶ δύνει, διότι οὐδὲν 30 δύνανται καὶ μετὰ τὴν δύσιν ἵνα φωτίζη, ἀλλ' ἠνίκα κρυβῆ καὶ τὸ φῶς αὐτοῦ συναπέρχεται καὶ πάλιν γίνεται σκότος, ὁ δὲ ἰσχυρὸς καὶ παντοδύναμος Κύριος ἅπαξ ἀνέτειλε καὶ ποιήσας μίαν ἡμέραν τριάκοντα καὶ τριῶν χρόνων ἔδω μὲν καὶ ἐκρύβη σωματικῶς, τὸ δὲ φῶς τῆς θεότητος καὶ τῆς ἀναστάσεως αὐτοῦ πάντοτε ἐν ὅλῳ τῷ κόσμῳ λάμπει καὶ οὐκέτι ἔχει χρεῖαν, ἵνα πάλιν ἀνατέλλῃ 35 καὶ δύνῃ. Διατί δὲ οὐκ εἶπεν ὁ μακάριος Δαυὶδ ὅτι αὕτη ἡ ἡμέρα ἦν ποιήσειν μέλλει ὁ Κύριος ὕστερον μετὰ πολλοὺς χρόνους, ἀλλ' εἶπεν ἦν ἐποίησεν ὁ Κύριος, ὡσπερ ἂν εἰ προέλαβε καὶ ἐγένετο· καὶ γὰρ ὁ Δαυὶδ ὑπῆρχε πρὸ χρόνων πολλῶν πρότερον τῆς παρουσίας τοῦ Χριστοῦ καὶ ὕστερον μετὰ πολλοὺς χρόνους ἐγεννήθη ἐκ τοῦ σπέρματος Δαυὶδ ὁ Χριστὸς καὶ ἠῤῥασε τὸ φῶς 40

και ἡ ἡμέρα τῆς θεογνωσίας. Πῶς ὡς παρελθούσης καὶ ἤδη γεγενημένης
 μνημονεύει τῆς τοῦ Χριστοῦ παρουσίας; Καὶ προσέχετε παρακαλῶ πᾶς
 ἄνθρωπος τὰ ἅπερ γίνονται ἔμπροσθεν αὐτοῦ ἐκεῖνα βλέπει καὶ τὰ γινόμενα
 ὀπίσθεν αὐτοῦ ἢ καὶ πρὸ τοῦ γεννηθῆναι αὐτὸν παρ' ἄλλων ἀκούει καὶ μαν-
 5 θάνει αὐτὰ τὰ πράγματα, τὰ δὲ μέλλοντα, ἅτινα βούλεται ποιῆσειν ὁ Θεὸς
 μετὰ πολλοὺς χρόνους οὐδὲν δύναται ἄνθρωπος ἵνα προγινώσκῃ αὐτά, ὁ Θεὸς
 δὲ οὕτως βλέπει πάντα καὶ ὅσα ἐγένοντό ποτε καὶ ὅσα γίνονται σήμερον καὶ
 ὅσα μέλλουσιν ὑπάρξαι ὕστερον, καθὼς βλέπει ὁ ἄνθρωπος τὰ γινόμενα
 ἔμπροσθεν τῶν ὀφθαλμῶν αὐτοῦ καὶ οὕτως προγινώσκει ὁ Θεὸς τὰ μέλλοντα
 10 ὑπάρξαι ὕστερον, καθὼς γινώσκει ὁ ἄνθρωπος ἐκεῖνα, ἅπερ ἐγένοντο πρὸ
 αὐτοῦ καὶ ὑπάρχουσιν ἀληθῆ καὶ ὁμολογούμενα. Ἐπειδὴ οὖν ὁ προφήτης
 οὕτως προεγίνωσκεν ἀπὸ τῆς χάριτος τοῦ Θεοῦ τὴν ἔνσαρκον οἰκονομίαν,
 ὥσπερ ἂν ἐγένετο πρὸ πολλῶν χρόνων πρὸ τοῦ γεννηθῆναι αὐτόν, διὰ τοῦτο
 εἶπεν· ἦν ἐποίησεν ὁ Κύριος καὶ οὐδὲν εἶπεν ἦν μέλλει ποιῆσειν, αὕτη ἡ
 15 ἡμέρα, ἦγον ἡ γέννησις καὶ ἡ παρουσία τοῦ Χριστοῦ, ἦν ἐποίησεν, ἦγον ἦν
 μέλλει ποιῆσειν ὁ Κύριος, ἦγον ὁ δεσπότης Χριστός. Ἐνόμισαν δὲ τινες
 ἀσεβεῖς ἄνθρωποι, ὅτι ὁ Χριστὸς οὐδὲν ὑπῆρχε πρότερον, πρὸ τοῦ γεννηθῆναι,
 ἀλλὰ τότε, ὅτε ἐγεννήθη ἀπὸ τῆς πανάγνου Μαρίας ἐγένετο ἀρχὴν καὶ διὰ
 τοῦτο ἔλεγον ὅτι ὑπάρχει δοῦλος καὶ κτίσμα καὶ ποιῆμα τοῦ Θεοῦ μὴ νοοῦν-
 20 τες οἱ ἄθλιοι ὅτι ὁ Χριστὸς λόγος ὑπάρχει τοῦ Θεοῦ καὶ ὁ λόγος τοῦ Θεοῦ
 ποτὲ ἀπὸ τοῦ Θεοῦ οὐδὲν ἔλειπεν, ἀλλὰ πάντοτε ἦν πρὸς τὸν Θεὸν καὶ ἐν
 ἀρχῇ ἦν ὁ λόγος, οὐδὲν δὲ ἐφαίνετο πάντοτε, ἀλλὰ κεκρυμμένος ὑπῆρχε καὶ
 ὅταν ἠθέλησε, τότε ἦλθε καὶ κατώκησεν ἐν τῇ μήτρᾳ τῆς παναγίας παρθένου
 καὶ ἐσαρκώθη καὶ τότε ἐγεννήθη καὶ ἐφάνη μετὰ τῆς σαρκὸς ἐξ αὐτῆς. Καὶ
 25 πάλιν ἄλλοι λέγουσιν ὅτι ὁ Χριστὸς ἕως τότε ἔζη, ἕως ὅτε ἐσταυρώθη καὶ
 ἀπέθανε καὶ πλεόν οὐδὲν ζῆ. Ἡμεῖς δὲ ὁμολογοῦμεν ὅτι καὶ μετὰ τὸ ἀποθα-
 νεῖν πάλιν ἀνέστη ἀπὸ τῶν νεκρῶν καὶ ἀνελήφθη εἰς τὸν οὐρανὸν καὶ κάθηται
 ἐκ δεξιῶν τοῦ Θεοῦ καὶ πατρὸς καὶ πάλιν μέλλει ἐλθεῖν ἵνα κρίνῃ καὶ τοὺς
 ζῶντας καὶ τοὺς νεκρούς. Δεύτερον δὲ ἐγεννήθη ὁ Κύριος ἡμῶν Ἰησοῦς Χρι-
 30 στός. Τὸ πρῶτον ἐγεννήθη ἀπὸ τοῦ Θεοῦ καὶ πατρὸς πρὸ πάντων τῶν αἰώνων
 δίχα μητρὸς ὡς Θεὸς καὶ τὸ δεύτερον ἐγεννήθη, καθὼς ἄνθρωπος, ἐκ τῆς ἀγίας
 αὐτοῦ μητρὸς ἐν ταῖς ἡμέραις Ἡρώδου τοῦ βασιλέως δίχα πατρὸς. Ὡσπερ
 δὲ ἡ πρώτη γέννησις αὐτοῦ ὑπάρχει ὑπὲρ τὴν γνῶσιν τῶν ἀγγέλων καὶ τῶν
 ἀνθρώπων, οὕτως ὑπάρχει καὶ ἡ δευτέρα γέννησις αὐτοῦ ὑπὲρ τὴν γνῶσιν
 35 καὶ τῶν ἀγγέλων καὶ τῶν ἀνθρώπων. Καὶ ὥσπερ ἐκεῖνη ἡ πρώτη ὑπάρχει ἐκ
 μόνου πατρὸς ἀνάρχου, οὕτως ἐστὶν καὶ ἡ δευτέρα αὕτη ἐκ μόνης μητρὸς
 ἀφθόρου. Ἐορτάζομεν δὲ σήμερον ἡμεῖς τὴν δευτέραν γέννησιν τοῦ Χριστοῦ,
 ὅτε ἐγεννήθη ἀπὸ τῆς παρθένου μητρὸς καὶ δίκαιον ὑπάρχει ἵνα πληρώσωμεν
 τὴν συμβουλήν καὶ τὴν παραίνεσιν καὶ τὴν ἐντολὴν τοῦ προφήτου, μᾶλλον
 40 δὲ τοῦ Θεοῦ, ὅτι ὁ Θεὸς ἐλάλει ἐν τῷ στόματι τοῦ προφήτου. Τί δὲ λέγει καὶ

ὀρίζει ὁ Θεός; Ἴνα ἀγαλλιασώμεθα καὶ εὐφρανθῶμεν τῇ ἡμέρᾳ ταύτῃ καὶ τῇ παρουσίᾳ αὐτοῦ, ἣν ἐποίησε σήμερον. Ὅποιαν δὲ εὐφροσύνην καὶ ὅποιαν ἀγαλλίασιν ἀγαπᾷ ὁ Θεός; Οὐχ ἵνα γελῶμεν, οὐχ ἵνα μεθύωμεν, οὐχ ἵνα σωματικῶς καὶ σαρκικῶς ἐφορτάζωμεν καὶ πανηγυρίζωμεν ἐν πορνείαις καὶ μοιχείαις καὶ παντοδαύταις ἀκαθαρσίαις, καθὼς ἐώρταζον καὶ ἐπανηγυρίζον οἱ 5 προσκυνοῦντες τὰ εἰδῶλα, ἀλλὰ καθὼς πρέπει τοῖς χριστιανοῖς, καθὼς ἰσχύει, ἵνα ἐφορτάζωσιν οἱ ἅγιοι καὶ ἵνα τιμῶσι καὶ δοξάζωσι τὸν γεννηθέντα Χριστὸν σήμερον ἐν ψαλμοῖς, ἐν προσευχαῖς, ἐν νηστείαις, ἐν ἐλεημοσύναις, ἐν ἀγρυπνίαις, ἐν φόβῳ Θεοῦ, ἐν ἀγάπῃ ἀνυποκρίτῳ καὶ ἀληθινῇ, ἐν σωφροσύνῃ καὶ ἀγιασμῷ ψυχῆς καὶ σώματος, ἐν ἀληθείᾳ. 10 Καὶ καθὼς ἕμνησαν αὐτὸν οἱ ἄγγελοι χαίροντες καὶ ἀγαλλόμενοι ἐπὶ τῇ γεννήσει αὐτοῦ, οὕτως καὶ ἡμεῖς ἀγαλλιασώμεθα καὶ εὐφρανθῶμεν ἐπὶ τῷ κατελθόντι ἀπὸ τοῦ οὐρανοῦ ἐπὶ τῆς γῆς καὶ ὑμνήσωμεν αὐτὸν λέγοντες σὺν ἐκείνοις δόξα ἐν ὑψίστοις Θεῷ καὶ ἐπὶ γῆς εἰρήνη, ἐν ἀνθρώποις εὐδοκία, ὅτι διὰ τοῦτο κατήλθεν, ἵνα ἀναβιβάσῃ ἡμᾶς ἀπὸ τῆς γῆς εἰς τὸν οὐρανόν. 15 Προσδράμωμεν πρὸς αὐτὸν τὸν Χριστὸν, καθὼς οἱ ποιμένες προσέδραμον πρὸς αὐτὸν μετὰ σπουδῆς, καὶ προσκυνήσωμεν αὐτὸν μετὰ τῶν μάγων ἀποβαλλόμενοι καὶ ἀποφεύγοντες τὰς γοητείας καὶ τὰς μαγείας, καθὼς κατήργησαν ταῦτα καὶ ἐμίσησαν ἀπὸ ψυχῆς καὶ ἐκείνοι, ἀφοῦ τὸν Χριστὸν προσεκύνησαν, καὶ μηδεὶς πρὸς μάγους καὶ γόητας προστρεχέτω, μηδὲ μισθοὺς 20 αὐτοῖς δίδτω, ἵνα ἐνεργῶσι τὴν ἀσέβειαν ταύτην, ὅτι τὸν διάβολον προσκυνοῦσι καὶ λατρεύουσιν ὡς Θεὸν κἂν προσκυνοῦσιν ἐμπροσθεν τῶν ἀνθρώπων τὸν Χριστόν, διὰ τὸ ἀρέσκειν τοῖς ἀνθρώποις, κἂν τὸ ὄνομα τοῦ Χριστοῦ καὶ τῆς Θεοτόκου καὶ τοῦ σταυροῦ καὶ τῶν ἁγίων ὀνομάζουσι πρὸς ἀπάτην τῶν προσερχομένων αὐτοῖς ἀθλίων καὶ ἐλεεινῶν καὶ χωρικῶν ἀνθρώπων· εἴ τι 25 γὰρ ἐνεργοῦσιν ἀπὸ ἐνεργείας τοῦ σατανᾶ γίνεται καὶ εἴ τις αὐτοῖς προσέρχεται καὶ δίδωσιν αὐτοῖς μισθόν, ἵνα τὴν ἀσέβειαν ταύτην ἐνεργῶσι, μετὰ τοῦ διαβόλου εἰς τὴν γέεναν τοῦ πυρὸς κατακριθήσεται, ἵνα κολάζεται εἰς πάντας τοὺς αἰῶνας. Εἴ τις προστρέχει τοῖς μάγοις καὶ γόησι, κἂν ἄνδρες ὑπάρχωσι κἂν γυναῖκες, ὑβρίζει τὸν Χριστὸν καὶ προτιμᾷ τὸν Ἀντίχριστον 30 καὶ ἔσται ἡ μερὶς αὐτοῦ μετ' ἐκείνου καὶ μηδὲ εἰς ἐκκλησίαν τολμήσει ἵνα εἰσέλθῃ, εἰ μὴ κλαύσει καὶ μετανοήσει γνησίως πρότερον. Προσάξωμεν δὲ καὶ ἡμεῖς δῶρα τῷ γεννηθέντι Χριστῷ σήμερον, καθόσον εὐπορεῖ καὶ δύναται ἕκαστος, ὁ μὲν δότω ἀπὸ τοῦ βίου καὶ τῶν χρημάτων αὐτοῦ ποῦ μὲν τοῖς πένησιν ἐλεημοσύνην, ποῦ δὲ εἰς ἐκκλησιῶν ἀνοικοδομὴν καὶ εὐπρέπειαν καὶ 35 θυσίαν. Καθὼς καὶ ἐκείνοι οἱ μάγοι τῷ Χριστῷ χρυσίον προσέφερον, δῶμεν καὶ ἡμεῖς αὐτῷ χρυσίον ὡς βασιλεῖ καὶ δεσπότῃ πάσης βασιλείας καὶ ἀνθεντίας. Δῶμεν αὐτῷ λίβανον ὡς Θεῷ εἰς θυμιάμα· τῷ Θεῷ γὰρ τὸ θυμιάμα πρέπει. Οὐ μόνον τὸ αἰσθητὸν καὶ ὁρώμενον τοῦτο θυμιάμα, ὃ προσφέρομεν ἐν τοῖς θείοις γασί, ἀλλὰ προσευχὴν μάλιστα καθαρὰν ἀπὸ καρδίας μεμιγμέ- 40

νην μετὰ δακρύων ὑπὲρ τῶν ἁμαρτιῶν ἡμῶν προσαγομένην, καθὼς καὶ
 λέγομεν μετὰ τοῦ Δαυὶδ κατευθυνθήτω ἡ προσευχή ἡμῶν ὡς θυμίαμα ἐνώ-
 πιον σου Κύριε, καθὼς καὶ οἱ μάγοι λίβανον τῷ Κυρίῳ προσέφερον. Προσ-
 ἀξωμεν τῷ Κυρίῳ ἡμῶν σμύρναν σὺν τοῖς μάγοις, ἣν προσέφερον αὐτῷ
 5 ἐκεῖνοι αὐτίκα γεννηθέντι τὸν θάνατον αὐτοῦ προμηνύοντες· τοὺς νεκροὺς
 γὰρ μετὰ σμύρνης ἐνεταφιάζον οἱ Ἰουδαῖοι. Διότι γοῦν ἐβούλετο τὸ ἀποθα-
 νεῖν ὁ Κύριος ὑστερον καὶ ὡς νεκρὸς ἐνεταφιασθῆναι καὶ ἐναλειφθῆναι μετὰ
 τῆς σμύρνης, ἐκίνησε τὰς καρδίας τῶν μάγων ἐκείνων καὶ τὴν σμύρναν προσ-
 έφερον. Ἄλλ' ἡμεῖς ἀντὶ τῆς σμύρνης, ἣτις ὑπάρχει πικρὰ καὶ κολλητικὴ,
 10 προσάξωμεν τῷ γεννηθέντι Χριστῷ τὴν ἀγάπην, ἣτις συγκολλᾷ καὶ συνδεσμεῖ
 ἡμᾶς τῷ Θεῷ καὶ τοῖς ἀδελφοῖς ἡμῶν, προσάξωμεν δὲ καὶ τὴν νηστείαν καὶ
 ἀγρυπνίαν καὶ πᾶσαν ἄλλην ἀσκητικὴν κακοπάθειαν, ἣτις πικραίνει καὶ
 ταπεινοὶ καὶ ξηραίνει ἡμῶν τὰ σώματα. Προσάξωμεν τῷ Χριστῷ ἐλεημο-
 σύνην, τὴν παντὸς χρυσοῦ τιμιωτέραν καὶ προτιμιωτέραν· εἴ τις γὰρ ἀνθρω-
 15 πος ἀγαπᾷ τὸ χρυσίον, οὐ δύναται ποτε ἵνα γένηται ἐλεήμων, εἰ δὲ μισήσει
 τὸ χρυσίον καὶ σκορπίσει αὐτὸ εἰς τοὺς πένητας, ἀγοράζει δι' αὐτοῦ τὴν
 ἐλεημοσύνην καὶ ταύτην διδοὺς τῷ Θεῷ καὶ βασιλεῖ τῶν αἰῶνων εὕρισκει
 πρὸς αὐτὸν παρρησίαν καὶ τὴν βασιλείαν τῶν οὐρανῶν ἀντὶ ταύτης λαμβάνει
 παρὰ τοῦ Θεοῦ. Προσάξωμεν τῷ Θεῷ σωφροσύνην καὶ καθαρότητα ψυχῆς καὶ
 20 σώματος, τῷ καθαρῷ καὶ ὑπεραγίῳ Θεῷ, τῷ καθαρῶς καὶ ἀπαθῶς καὶ ἀφθό-
 ρως ἐκ τῆς καθαρᾶς καὶ πανάγνου Μαρίας σήμερον γεννηθέντι, διὰ τοῦτο γὰρ
 ὁ Χριστὸς ἐγεννήθη ἐκ παρθένου, ἵνα τὴν παρθενίαν ἡμᾶς διδάξῃ καὶ τὴν
 σωφροσύνην οὐ διὰ λόγου ἀλλὰ δι' ἔργου, ὅπερ μάλιστα διεγείρει τοὺς διδα-
 σκομένους πρὸς μίμησιν. Ἐκ παρθένου ἐγεννήθη καὶ παρθένον πάλιν τὴν
 25 ἰδίαν μητέρα ἐφύλαξεν. Ἐκ παρθένου ἐγεννήθη καὶ αὐτὸς παρθένον τὸ
 πανάχραντον καὶ παντὸς ἁγιασμοῦ ὑπεράγιον αὐτοῦ σῶμα ἐτήρησεν. Ἄλλὰ
 καὶ τὸν σεμνὸν γάμον καὶ ἀμίαντον τιμᾷ ὁ Χριστὸς διὰ τῆς οἰκειᾶς γεννήσεως,
 διότι ἀπὸ γυναικὸς ἐγεννήθη. Εἰ γὰρ κακὸς ὑπῆρχεν ὁ γάμος, οὐκ ἂν ὁ
 Χριστὸς κατεδέξατο γεννηθῆναι ἀπὸ σαρκὸς ἀνθρωπίνης, ἐπειδὴ δὲ ἐγεννήθη,
 30 φανερὸν ὑπάρχει ὅτι καὶ τὸν γάμον τίμιον ἔχει. Ἄλλως τε καὶ τὸν ἐν Κανᾷ
 γάμον αὐτὸς ἠλόγησε καὶ διὰ θαύματος μεγάλου αὐτὸν ἐδόξασε ποιήσας
 τὸ ὕδωρ οἶνον. Τιμᾷ οὖν καὶ τὸν γάμον, ἀλλὰ προτιμιωτέραν ἔχει τὴν
 παρθενίαν, διότι ὁ γάμος ἀνθρώπινον ἔργον καὶ φυσικὸν τῇ σαρκὶ ὑπάρχει
 καὶ ἀντὶ τῆς ἀθανασίας καὶ ἀφθαρσίας ἔδωκεν αὐτὸν ὁ Θεὸς τοῖς ἀνθρώ-
 35 ποῖς, ἵνα κατὰ διαδοχὴν πάντοτε οἱ ἄνθρωποι διαμένωσιν, ἡ δὲ παρθε-
 νία ἀγγελικὸν ἔργον ὑπάρχει, καὶ ὑπὲρ τὴν φύσιν τὴν ἀνθρωπίνην. Καὶ
 ὁ μὲν γάμος ἄχρι τῆς παρουσίας ζωῆς ἐνεργεῖται, ἡ δὲ παρθενία καὶ ἐν τῷ
 παρόντι καὶ πολλῷ μᾶλλον ἐν τῷ μέλλοντι αἰῶνι διαμένει, καθὼς εἶπεν
 ὁ Κύριος πρὸς τοὺς Σαδδουκαίους ὅτι ἐν τῇ ἀναστάσει οὔτε λαμβάνουσιν οἱ
 40 ἄνδρες εἰς γάμον γυναῖκας, οὔτε ἀπὸ γάμου χωρίζονται, ἀλλ' εἰσὶν ὡς ἄγγε-

λοι Θεοῦ, ἦγουν ἐν παρθενίᾳ διάγοντες. Ἐν σπηλαίῳ γεννᾶται ὁ Κύριος ταπεινῶ καὶ πενιχρῶ, ἵνα τὸν ἄνθρωπον σπηλαιον γενόμενον καὶ κατοικητήριον τοῦ ληστοῦ καὶ ἀνθρωποκτόνου διαβόλου, τοῦ δεινοῦ καὶ παμπονήρου διαβόλου, ναὸν καὶ οἶκον ποιήσῃ τοῦ ἁγίου Πνεύματος, ἐξελάσας πρότερον καὶ ἐκσπηλαιώσας ἀπ' αὐτοῦ τὸν ἐχθρὸν, τὸν ἀλαζόνα καὶ ὑπερήφανον, καὶ ὅ ἵνα διδάξῃ ἡμᾶς τὴν πτωχείαν καὶ τὴν ταπεινῶσιν. Ἐν φάτνῃ ἀλόγων ζώων ἀνεκλήθη καὶ ἐτέθη ὡς νήπιον, ἵνα ἡμᾶς τῆς νηπιοφροσύνης καὶ μωρίας καὶ ἀλογίας ἀπολυτρώσῃται. Νέον βρέφος ὠράθη, ἵνα καθάρῃ ἡμᾶς ἀπὸ πάσης πονηρίας καὶ παλαιότητος καὶ ποιήσῃ νέους καὶ ἀκάκους καὶ . . .

Κ. Ι. ΛΥΟΒΟΥΝΙΩΤΗΣ